

# **ПРОТОКОЛ ПО ВЗРЫВООПАСНЫМ ПЕРЕЖИТКАМ ВОЙНЫ**



**Организация Объединенных Наций**  
**2004 год**

# ПРОТОКОЛ ПО ВЗРЫВООПАСНЫМ ПЕРЕЖИТКАМ ВОЙНЫ

*Высокие Договаривающиеся Стороны,*

*признавая серьезные постконфликтные проблемы, порождаемые взрывоопасными пережитками войны,*

*сознавая необходимость заключения Протокола о постконфликтных коррективных мерах общего характера с целью минимизировать риски и воздействие взрывоопасных пережитков войны,*

*и желая урегулировать общие превентивные меры за счет добровольной наилучшей практики, указанной в Техническом приложении, в целях повышения надежности боеприпасов, а тем самым и минимизации возникновения взрывоопасных пережитков войны,*

*согласились о следующем:*

## Статья 1

### Общие положения и сфера применения

1. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и применимыми к ним нормами международного права относительно вооруженного конфликта, Высокие Договаривающиеся Стороны соглашаются соблюдать обязательства, указанные в настоящем Протоколе, как индивидуально, так и в сотрудничестве с другими Высокими Договаривающимися Сторонами в целях минимизации рисков и воздействия взрывоопасных пережитков войны в постконфликтных ситуациях.
2. Настоящий Протокол применяется к взрывоопасным пережиткам войны на сухопутной территории, включая внутренние воды, Высоких Договаривающихся Сторон.
3. Настоящий Протокол применяется к ситуациям, возникающим в результате конфликтов, указанных в пунктах 1–6 статьи 1 Конвенции с поправками от 21 декабря 2001 года.
4. Статьи 3, 4, 5 и 8 настоящего Протокола применяются к взрывоопасным пережиткам войны иным, нежели существующие взрывоопасные пережитки войны, как это определено в пункте 5 статьи 2 настоящего Протокола.

## Статья 2

### Определения

Для целей настоящего Протокола,

1. *Взрывоопасный боеприпас* означает обычные боеприпасы, содержащие взрывчатые вещества, за исключением мин, мин-ловушек и других устройств, как это определено в Протоколе II этой Конвенции с поправками от 3 мая 1996 года.
2. *Неразорвавшийся боеприпас* означает взрывоопасный боеприпас, который был инициирован, снаряжен, взведен или как-либо иначе приготовлен к применению и применен в вооруженном конфликте. Он мог быть выстрелен, сброшен, пущен или отстрелен и должен был взорваться, но не взорвался.
3. *Оставленный взрывоопасный боеприпас* означает взрывоопасный боеприпас, который не был применен в ходе вооруженного конфликта, который был оставлен или брошен стороной в вооруженном конфликте и который более не находится под контролем стороны, которая оставила или бросила его. Оставленный взрывоопасный боеприпас может быть или может не быть инициирован, снаряжен, взведен или как-либо иначе приготовлен к применению.
4. *Взрывоопасные пережитки войны* означают неразорвавшиеся боеприпасы и оставленные взрывоопасные боеприпасы.
5. *Существующие взрывоопасные пережитки войны* означают неразорвавшиеся боеприпасы и оставленные взрывоопасные боеприпасы, которые существовали до вступления в силу настоящего Протокола для Высокой Договаривающейся Стороны, на чьей территории они существуют.

## Статья 3

### Разминирование, ликвидация или уничтожение взрывоопасных пережитков войны

1. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона и сторона в вооруженном конфликте несет обязанности, изложенные в настоящей статье, в отношении всех взрывоопасных пережитков войны на территории под ее контролем. В случаях когда пользователь взрывоопасных боеприпасов, которые превратились во взрывоопасные пережитки войны, не осуществляет контроля над территорией, пользователь после прекращения активных военных действий предоставляет, где осуществимо, среди прочего, техническую, финансовую, материальную или кадровую помощь в двустороннем порядке или через взаимно согласованную третью сторону, в том числе, среди прочего, через систему Организации

Объединенных Наций или другие соответствующие организации, с тем чтобы облегчить маркировку и разминирование, ликвидацию или уничтожение таких взрывоопасных пережитков войны.

2. После прекращения активных военных действий и так скоро, как это осуществимо, каждая Высокая Договаривающаяся Сторона и сторона в вооруженном конфликте маркирует и разминировует, ликвидирует или уничтожает взрывоопасные пережитки войны на затронутых территориях под ее контролем. Районам, затронутым взрывоопасными пережитками войны, которые расцениваются согласно пункту 3 настоящей статьи как представляющие серьезный гуманитарный риск, устанавливается приоритетный статус в отношении разминирования, ликвидации или уничтожения.

3. После прекращения активных военных действий и так скоро, как это осуществимо, каждая Высокая Договаривающаяся Сторона и сторона в вооруженном конфликте принимает следующие меры на затронутых территориях под ее контролем с целью сокращения рисков, создаваемых взрывоопасными пережитками войны:

а) обследование и оценка угрозы, создаваемой взрывоопасными пережитками войны;

б) оценка и приоритизация потребностей и практической осуществимости с точки зрения маркировки и разминирования, ликвидации или уничтожения;

с) маркировка и разминирование, ликвидация или уничтожение взрывоопасных пережитков войны;

д) реализация шагов по мобилизации ресурсов на проведение этих мероприятий.

4. При проведении вышеуказанных мероприятий Высокие Договаривающиеся Стороны и стороны в вооруженном конфликте принимают в расчет международные стандарты, включая Международные стандарты противоминной деятельности.

5. Высокие Договаривающиеся Стороны сотрудничают, где уместно, как между собой, так и с другими государствами, соответствующими региональными и международными организациями и неправительственными организациями в отношении предоставления, среди прочего, технической, финансовой, материальной и кадровой помощи, включая в соответствующих обстоятельствах проведение совместных операций, необходимых для выполнения положений настоящей статьи.

## Статья 4

### Регистрация, сохранение и передача информации

1. Высокие Договаривающиеся Стороны и стороны в вооруженном конфликте в максимально возможной степени и по мере практической возможности регистрируют и сохраняют информацию относительно применения взрывоопасных боеприпасов или оставления взрывоопасных боеприпасов, с тем чтобы облегчить быструю маркировку и разминирование, ликвидацию или уничтожение взрывоопасных пережитков войны, просвещение на предмет риска и предоставление соответствующей информации стороне, контролирующей территорию, и гражданскому населению на такой территории.
2. Высокие Договаривающиеся Стороны и стороны в вооруженном конфликте, которые применяли или оставляли взрывоопасные боеприпасы, способные превратиться во взрывоопасные пережитки войны, безотлагательно после прекращения активных военных действий и по мере практической возможности, с учетом законных интересов безопасности этих сторон, предоставляют такую информацию стороне или сторонам, контролирующим затронутый район, в двустороннем порядке или через взаимно согласованную третью сторону, включая, среди прочего, Организацию Объединенных Наций, или, по запросу, другим соответствующим организациям, применительно к которым сторона, предоставляющая информацию, удостоверяется, что они занимаются или будут заниматься просвещением на предмет риска и маркировкой и разминированием, ликвидацией или уничтожением взрывоопасных пережитков войны в затронутом районе.
3. При регистрации, сохранении и передаче такой информации Высокие Договаривающиеся Стороны должны учитывать часть 1 Технического приложения.

## Статья 5

### Другие меры предосторожности для защиты гражданского населения, отдельных граждан и гражданских объектов от рисков и воздействия взрывоопасных пережитков войны

1. Высокие Договаривающиеся Стороны и стороны в вооруженном конфликте принимают все возможные меры предосторожности на территории под их контролем, затронутой взрывоопасными пережитками войны, для защиты гражданского населения, отдельных граждан и гражданских объектов от рисков и воздействия взрывоопасных пережитков войны. Возможные меры предосторожности означают меры предосторожности, которые практически осуществимы или практически возможны с учетом всех обстоятельств,

существующих в данный момент, включая гуманитарные и военные соображения. Эти меры предосторожности могут включать оповещения, просвещение гражданского населения на предмет риска, маркировку, ограждение и мониторинг территории, затронутой взрывоопасными пережитками войны, как изложено в части 2 Технического приложения.

## Статья 6

### Положения для защиты гуманитарных миссий и организаций от воздействия взрывоопасных пережитков войны

1. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона и сторона в вооруженном конфликте:

а) защищает по мере возможности от воздействия взрывоопасных пережитков войны гуманитарные миссии и организации, которые оперируют или будут оперировать в районе под контролем Высокой Договаривающейся Стороны или стороны в вооруженном конфликте и с согласия такой стороны.

б) по просьбе такой гуманитарной миссии или организации предоставляет по мере возможности информацию о местонахождении всех известных ей взрывоопасных пережитков войны на территории, где будет оперировать или оперирует запрашивающая гуманитарная миссия или организация.

2. Положения настоящей статьи не наносят ущерба существующему международному гуманитарному праву или другим применимым международным документам или решениям Совета Безопасности Организация Объединенных Наций, которые предусматривают более высокий уровень защиты.

## Статья 7

### Помощь в отношении существующих взрывоопасных пережитков войны

1. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона имеет право испрашивать и получать в соответствующих случаях помощь от других Высоких Договаривающихся Сторон, от государств-неучастников и соответствующих международных организаций в решении проблем, создаваемых существующими взрывоопасными пережитками войны.

2. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона, которая в состоянии делать это, предоставляет по мере необходимости и осуществимости помощь в решении проблем, создаваемых существующими взрывоопасными пережитками войны.

При этом Высокие Договаривающиеся Стороны также принимают в расчет гуманитарные цели настоящего Протокола, а также международные стандарты, включая Международные стандарты противоминной деятельности.

## Статья 8

### Сотрудничество и помощь

1. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона, которая в состоянии делать это, предоставляет помощь в целях маркировки и разминирования, ликвидации или уничтожения взрывоопасных пережитков войны, а также просвещения гражданского населения на предмет риска и соответствующей деятельности, среди прочего, через систему Организации Объединенных Наций, другие соответствующие международные, региональные или национальные организации или учреждения, Международный комитет Красного Креста, национальные общества Красного Креста и Красного Полумесяца и их Международную федерацию, неправительственные организации или на двусторонней основе.
2. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона, которая в состоянии делать это, предоставляет помощь в целях попечения и реабилитации и социально-экономической реинтеграции жертв взрывоопасных пережитков войны. Такая помощь может предоставляться, среди прочего, через систему Организации Объединенных Наций, соответствующие международные, региональные или национальные организации или учреждения, Международный комитет Красного Креста, национальные общества Красного Креста и Красного Полумесяца и их Международную федерацию, неправительственные организации или на двусторонней основе.
3. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона, которая в состоянии делать это, вносит взносы в целевые фонды в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также в другие соответствующие целевые фонды, с тем чтобы способствовать предоставлению помощи по настоящему Протоколу.
4. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона имеет право участвовать как можно в более полном обмене оборудованием, материалами и научно-технологической информацией, не связанной с оружейной технологией, которые необходимы для осуществления настоящего Протокола. Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются способствовать таким обменам в соответствии с национальным законодательством и не устанавливают ненадлежащих ограничений на предоставление оборудования для разминирования и соответствующей технологической информации в гуманитарных целях.
5. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона обязуется предоставлять информацию в соответствующие базы данных по противоминной деятельности,

учреждаемые в рамках системы Организации Объединенных Наций, и особенно информацию относительно различных средств и технологий разминирования взрывоопасных пережитков войны, списки экспертов, экспертных учреждений или национальных контактных пунктов по разминированию взрывоопасных пережитков войны и, на добровольной основе, техническую информацию о соответствующих типах взрывоопасных боеприпасов.

6. Высокие Договаривающиеся Стороны могут представлять запросы на помощь, подкрепляемые соответствующей информацией, Организации Объединенных Наций, другим соответствующим органам или другим государствам. Эти запросы могут представляться Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который передает их всем Высоким Договаривающимся Сторонам и соответствующим международным организациям и неправительственным организациям.

7. В случае запросов к Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в рамках ресурсов, имеющихся в наличии у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, может предпринимать соответствующие шаги к тому, чтобы оценить ситуацию и в сотрудничестве с запрашивающей Высокой Договаривающейся Стороной и другими Высокими Договаривающимися Сторонами, несущими ответственность, как изложено в статье 3 выше, рекомендовать соответствующее предоставление помощи. Генеральный секретарь может также сообщать Высоким Договаривающимся Сторонам о любой такой оценке, а также о типе и объеме требуемой помощи, включая возможные отчисления из целевых фондов, учреждаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций.

## Статья 9

### Общие превентивные меры

1. Имея в виду разные ситуации и возможности, каждая Высокая Договаривающаяся Сторона поощряется принимать общие превентивные меры, с тем чтобы минимизировать возникновение взрывоопасных пережитков войны, включая, но не ограничительно, меры, указанные в части 3 Технического приложения.

2. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона может на добровольной основе обмениваться информацией в связи с усилиями по пропаганде и внедрению наилучшей практики в отношении пункта 1 настоящей статьи.



## Статья 10

### Консультации Высоких Договаривающихся Сторон

1. Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются консультироваться и сотрудничать друг с другом по всем проблемам, связанным с действием настоящего Протокола. С этой целью с согласия большинства, но не менее чем восемнадцати Высоких Договаривающихся Сторон проводится конференция Высоких Договаривающихся Сторон.
2. Работа конференций Высоких Договаривающихся Сторон включает:
  - а) разбор состояния и действия настоящего Протокола;
  - б) рассмотрение вопросов, касающихся национального осуществления настоящего Протокола, включая национальную отчетность или актуализацию на ежегодной основе;
  - в) подготовку к обзорным конференциям.
3. Расходы конференции Высоких Договаривающихся Сторон покрываются Высокими Договаривающимися Сторонами и государствами-неучастниками, которые участвуют в конференции, в соответствии с должным образом скорректированной шкалой взносов Организации Объединенных Наций.

## Статья 11

### Соблюдение

1. Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона требует, чтобы ее вооруженные силы и соответствующие учреждения или ведомства издали соответствующие военные инструкции и рабочие процедуры и чтобы ее личный состав получал подготовку, совместимую с соответствующими положениями настоящего Протокола.
2. Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются консультироваться друг с другом и сотрудничать друг с другом в двусторонне порядке, через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций или посредством других соответствующих международных процедур с целью урегулирования любых проблем, которые могут возникать в связи с толкованием и применением положений настоящего Протокола.

## Техническое приложение

Настоящее Техническое приложение содержит предлагаемую наилучшую практику для достижения целей, содержащихся в статьях 4, 5 и 9 настоящего Протокола. Настоящее Техническое приложение будет осуществляться Высокими Договаривающимися Сторонами на добровольной основе.

### **I. Регистрация, сохранение и разглашение информации о неразорвавшихся боеприпасах (НРБ) и оставленных взрывоопасных боеприпасах (ОВБ)**

а) Регистрация информации: что касается взрывоопасных боеприпасов, которые могли превратиться в ВПВ, то государство должно стараться как можно точнее регистрировать следующую информацию:

- i) местоположение районов, пораженных при помощи взрывоопасных боеприпасов;
- ii) приблизительное количество взрывоопасных боеприпасов, применявшихся в районах по пункту (i);
- iii) тип и характер взрывоопасных боеприпасов, применявшихся в районах по пункту (i);
- iv) общее местонахождение известных и вероятных НРБ.

В случае когда государство оказывается вынужденным оставить взрывоопасные боеприпасы в ходе операций, оно должно стараться оставлять ОВБ безопасным и защищенным образом и регистрировать информацию об этих боеприпасах следующим образом:

- v) местонахождение ОВБ;
- vi) приблизительное количество ОВБ на каждой конкретной площадке;
- vii) типы ОВБ на каждой конкретной площадке.

б) хранение информации: в случае когда государство зарегистрировало информацию в соответствии с пунктом (а), она должна храниться таким образом, чтобы позволить производить ее выборку и последующее разглашение в соответствии с пунктом (с).

с) разглашение информации: информация, регистрируемая и сохраняемая государством в соответствии с пунктами (а) и (б), должна, принимая в расчет интересы безопасности и другие обязанности государства,

предоставляющего информацию, разглашаться в соответствии со следующими положениями:

i) содержание:

по НРБ разглашаемая информация должна содержать следующие сведения:

- 1) общее местонахождение известных и вероятных НРБ;
- 2) типы и приблизительное количество взрывоопасных боеприпасов, применявшихся в поражаемых районах;
- 3) метод идентификации взрывоопасных боеприпасов, включая цвет, размер и форму и другие соответствующие маркировки;
- 4) метод безопасного обезвреживания взрывоопасных боеприпасов.

по ОВБ разглашаемая информация должна содержать следующие сведения:

- 5) местонахождение ОВБ;
- 6) приблизительное количество ОВБ на каждой конкретной площадке;
- 7) типы ОВБ на каждой конкретной площадке;
- 8) метод идентификации ОВБ, включая цвет, размер и форму;
- 9) информация о типе и методах упаковки ОВБ;
- 10) состояние готовности;
- 11) местонахождение и характер любых мин-ловушек, заведомо присутствующих в районе нахождения ОВБ.

ii) получатель: информация должна разглашаться стороне или сторонам, контролирующим затронутую территорию, и лицам или учреждениям, применительно к которым разглашающее государство удостоверяется, что они причастны или будут причастны к разминированию НРБ или ОВБ в затронутом районе, к просвещению гражданского населения на предмет рисков НРБ или ОВБ.

iii) механизм: государство должно, где осуществимо, использовать такие механизмы, установленные на международном или на местном уровне для

разглашения информации, как например ЮНМАС, ИМСМА, и другие экспертные учреждения, какие считаются подходящими разглашающим государством.

iv) сроки: информация должна разглашаться как можно скорее, принимая в расчет такие вопросы, как любые текущие военные и гуманитарные операции в затронутых районах, наличие и надежность информации и соответствующие проблемы безопасности.

## **II. Оповещения, просвещение на предмет риска, маркировка, ограждение и мониторинг**

### Ключевые термины

a) Оповещения представляют собой эпизодическое предоставление предостерегающей информации гражданскому населению в целях минимизации рисков, порождаемых взрывоопасными пережитками войны на затронутых территориях.

b) Просвещение гражданского населения на предмет риска должно состоять из программ просвещения на предмет риска с целью облегчить обмен информацией между затронутыми общинами, правительственными ведомствами и гуманитарными организациями, с тем чтобы информировать затронутые общины об угрозе взрывоопасных пережитков войны. Программы просвещения на предмет риска обычно представляют собой долгосрочную деятельность.

### Элементы наилучшей практики в плане оповещений и просвещения на предмет риска

c) Все программы оповещений и просвещения на предмет риска должны по возможности принимать в расчет распространенные национальные и международные стандарты, включая Международные стандарты противоминной деятельности.

d) Оповещения и просвещение на предмет риска должны предоставляться затронутому гражданскому населению, которое включает граждан, проживающих в пределах и вокруг районов, содержащих взрывоопасные пережитки войны, и граждан, пересекающих такие районы.

e) Оповещения должны производиться как можно скорее, в зависимости от обстановки и наличной информации. Программа просвещения на предмет риска должна как можно скорее заменять программу оповещений. Оповещения и просвещение на предмет риска должны всегда предоставляться затронутым общинам в наикратчайший возможный срок.

f) Стороны в конфликте должны прибегать к третьим сторонам, таким как международные организации и неправительственные организации, когда у них нет ресурсов и квалификации для предоставления действенного просвещения на предмет риска.

g) Стороны в конфликте должны по возможности предоставлять дополнительные ресурсы для оповещений и просвещения на предмет риска. Такие позиции могли бы включать: предоставление логистической поддержки, подготовку материалов для просвещения на предмет риска, финансовую поддержку и общую картографическую информацию.

#### Маркировка, ограждение и мониторинг района, затронутого взрывоопасными пережитками войны

h) Когда возможно, в любое время в ходе конфликта и после этого, при наличии взрывоопасных пережитков войны, стороны в конфликте должны в наикратчайшие возможные сроки и в максимально возможной степени обеспечивать маркировку, ограждение и мониторинг районов, содержащих взрывоопасные пережитки войны, с целью обеспечить действенное отстранение граждан, в соответствии со следующими положениями.

i) При маркировке подозреваемых опасных районов следует использовать предупредительные знаки, основанные на методах маркировки, распознаваемой затронутой общиной. Знаки и иные отметки границ опасного района должны быть как можно более заметными, удобочитаемыми, долговечными и устойчивыми к воздействию факторов окружающей среды и должны ясно идентифицировать, какая сторона промаркированной границы считается находящейся в пределах района, затронутого взрывоопасными пережитками войны, и какая сторона считается безопасной.

j) Следует создать надлежащую структуру, несущую ответственность за мониторинг и содержание постоянных и временных маркировочных систем, комбинируемую с национальными или местными программами просвещения на предмет риска.

### **III. Общие превентивные меры**

Государствам, осуществляющим производство и закупки взрывоопасных боеприпасов, следует по мере возможности и соответствующим образом стараться обеспечивать осуществление и соблюдение следующих мер на протяжении срока службы взрывоопасных боеприпасов.

a) Управление изготовлением боеприпасов

- i) Производственные процессы должны быть рассчитаны на достижение наибольшей надежности боеприпасов.
- ii) Производственные процессы должны быть подчинены сертифицированным мерам контроля качества.
- iii) В ходе производства взрывоопасных боеприпасов следует применять международно признанные сертифицированные стандарты обеспечения качества.
- iv) Следует проводить приемочные испытания за счет натуральных стрельбовых испытаний по комплексу условий или за счет других валидированных процедур.
- v) В ходе сделок и передач в связи с взрывоопасными боеприпасами следует требовать высоких стандартов надежности.

b) Управление боеприпасами

Чтобы обеспечить возможно наилучшую долгосрочную надежность взрывоопасных боеприпасов, государства поощряются применять передовые нормы и рабочие процедуры в отношении их складирования, транспортировки, полевого хранения и манипулирования ими в соответствии со следующими установками.

- i) Взрывоопасные боеприпасы, когда необходимо, должны храниться на защищенных объектах или в соответствующих контейнерах, которые при необходимости защищают взрывоопасный боеприпас и его компоненты в контролируемой среде.
- ii) Государство должно производить транспортировку взрывоопасных боеприпасов на производственные объекты, складские хранилища и на полевые площадки и обратно таким образом, чтобы свести к минимуму ущерб взрывоопасным боеприпасам.
- iii) При складировании и транспортировке взрывоопасных боеприпасов государству, когда необходимо, следует использовать надлежащие контейнеры и контролируемые среды.
- iv) За счет использования надлежащих систем складирования следует сводить к минимуму риск взрывов в арсеналах.

- v) Государствам следует применять надлежащие процедуры регистрации, отслеживания и испытания взрывоопасных боеприпасов, которые должны включать информацию о дате изготовления каждого изделия, партии или серии взрывоопасных боеприпасов, и информацию о местопребывании взрывоопасного боеприпаса, условиях его хранения и факторах окружающей, воздействию которых он подвергается.
- vi) На периодической основе складированные взрывоопасные боеприпасы должны, где уместно, проходить натурное стрельбовое испытание с целью обеспечить желаемое функционирование боеприпасов.
- vii) Субсборки складированных взрывоопасных боеприпасов должны, где уместно, проходить лабораторное испытание с целью обеспечить желаемое функционирование боеприпасов.
- viii) Когда необходимо, с целью поддержания надежности складированных взрывоопасных боеприпасов по результатам информации, приобретенной за счет процедур регистрации, отслеживания и испытания, следует предпринимать надлежащие действия, включая корректировку ожидаемого срока хранения боеприпаса.

c) Кадровая подготовка

Чтобы обеспечивать надежное срабатывание взрывоопасного боеприпаса заданным образом, важное значение имеет такой фактор, как надлежащая подготовка всего персонала, причастного к манипулированию взрывоопасными боеприпасами, их транспортировке и применению. Поэтому государствам следует принять и поддерживать подходящие программы кадровой подготовки с целью обеспечить надлежащую подготовку персонала применительно к боеприпасам, с которыми ему потребуется иметь дело.

d) Передача

Государство, собирающееся передать взрывоопасные боеприпасы другому государству, которое прежде не обладало такого рода взрывоопасными боеприпасами, должно стараться удостовериться, что получающее государство располагает потенциалом для правильного хранения, содержания и применения таких взрывоопасных боеприпасов.

e) Будущее производство

Государство должно изучать пути и средства повышения надежности взрывоопасных боеприпасов, которые оно намеревается производить или закупать, с тем чтобы добиваться как можно более высокой надежности.